



*Il Presidente della  
Commissione Politiche  
dell'Unione Europea  
della Camera dei Deputati*

Signora Presidente, cara Collega,



Camera dei Deputati  
PARTENZA 29 Gennaio 2015  
Prot: 2015/0000183/COM

sono spiacente di informarLa che - in ragione delle votazioni per l'elezione del nuovo Presidente della Repubblica italiana, che inizieranno oggi 29 gennaio e potranno protrarsi per diversi giorni - non sarà possibile né a me personalmente né ad altri componenti della Commissione Politiche dell'Unione europea della Camera partecipare alle riunioni della Troika e dei Presidenti COSAC, in programma a Riga l'1 e 2 febbraio prossimi.

Sono in ogni caso certo del buon esito delle due riunioni, sotto la sua Presidenza, con particolare riferimento alla definizione dell'ordine del giorno della LIII COSAC.

A questo riguardo, Le esprimo la mia condivisione di massima per il progetto di ordine del giorno da Lei trasmesso e confido che, anche nella scelta dei relatori, sarà assicurato il pieno equilibrio tra le diverse sensibilità politiche e aree geografiche dell'Unione.

Con specifico riferimento alla proposta di introdurre il meccanismo della *green card*, attraverso il quale gruppi di Parlamenti nazionali potrebbero suggerire alla Commissione la presentazione di proposte legislative, condivido l'opportunità di discuterne nell'ambito della prossima COSAC. Al tempo stesso, credo che, prima di dare seguito a qualsivoglia iniziativa a questo riguardo, andrà attentamente valutata la coerenza della *green card* con i Trattati vigenti e l'impatto che essa potrebbe produrre sull'architettura istituzionale dell'Unione.

In attesa di incontrarLa nuovamente, Le rinnovo gli auguri per una Presidenza ricca di successi.

Michele Bordo

---

Lolita ČIGĀNE  
Presidente della Commissione Affari europei  
del Saiema

*Courtesy Translation*

Madam Chair, Dear Colleague,

as you are aware, in Italy the voting for the election of the new President of the Republic starts today - 29<sup>th</sup> January - and could continue for a number of days. Therefore, I regret to inform you, on behalf of the Committee on EU Policies of the Chamber of Deputies, that we will not be able to take part in the meetings of the COSAC Troika and Chairpersons to be held in Riga on 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> February next.

I am convinced in any case that both meetings will have a positive outcome, notably with respect to setting the agenda for the LIII COSAC.

In this respect, I am pleased to inform you that I agree with the draft agenda that you sent to us, and I trust that you will ensure a balanced selection of keynote speakers representing the different political stances and geographical areas within the Union.

As to the proposal of introducing a green-card mechanism, by which groups of national Parliaments could suggest that the Commission present draft legislative acts, I agree that it would be appropriate to address this topic at the next COSAC meeting. At the same time I believe that, before starting any initiative on the green card, we should assess carefully its compliance with the existing Treaties and its impact on the institutional architecture of the Union.

Looking forward to meeting you again, I renew to you my best wishes for a successful Latvian Presidency.

Michele Bordo

---

Lolita ČIGĀNE  
Chairperson of the European Affairs Committee  
of the Saeima of the Republic of Latvia